



INFORMACE PRO OBYVATELE OBCE CHVALŠINY

Vydavatel: Obec Chvalšiny, Chvalšiny 38, IČO: 00245925, Ev.č.: MK ČR E 14740

Květen č. 60/2026

Vážení spoluobčané,

měsíc květen utíká jako voda a po několika týdnech opět vychází další vydání Informací pro obyvatele obce Chvalšiny, ve kterých Vám přinášíme hlavní informace o dění v naší obci.

Stavba ZTV u silnice směrem na Boletice bude již během následujících několika dní zdárně ukončena a předána obci. Po položení nového asfaltu na komunikaci mezi nově vzniklými stavebními pozemky se ještě dokončují zpomalovací prahy a osazují všechna předepsaná dopravní značení. Během krátké doby pak bude přistoupeno ke kolaudaci ZTV příslušnými úřady. V navazující komunikaci mezi stávající zástavbou a ZTV byl rovněž položen nový asfaltový koberec a rekonstruovaná ulice byla předána do užívání občanům.

Zastupitelstvo obce rozhodlo na svém posledním zasedání o záměru prodeje všech 11 nově vzniklých stavebních parcel. Ke stanovení prodejní ceny byl vyhotoven znalec znalecký odhad ceny stavebních pozemků. Minimální prodejní cena byla určena ve výši 2.890,- Kč/m². Jedná se o minimální konečnou cenu, včetně daní a poplatků. Stavební pozemky mají vybudovaná všechna připojení, pozemky jsou kompletně připraveny pro zahájení staveb rodinných domů. Záměrem obce je podpořit výstavbu rodinných domů, a proto je podmínkou prodeje stavebních pozemků zahájení výstavby do tří let a ukončení stavby (kolaudace nebo souhlas s užíváním) do pěti let. Zastupitelstvo obce Chvalšiny rozhodlo, že stavební pozemky budou prodávány pouze fyzickým osobám a nikoliv developerům. Záměr prvního kola prodeje byl již uveřejněn na úřední desce obecního úřadu.

V části obce Chvalšiny od č.p. 258 až po č.p. 154 byla zakončena oprava chodníku. V průběhu stavby byly odstraněny staré rozpadající se obrubníky a zbytky původního asfaltového chodníku. Na ztuhlou podkladní štěrkovou vrstvu byla následně položena nová zámková dlažba. V místech vjezdů se použily snížené obrubníky a samotné vjezdy k rodinným domům byly označeny pruhem červené zámkové dlažby. U obrubníků byl položen nový asfalt, nebyla však asfaltovaná celá šíře ulice. Občané se dotazují, proč byly chodníky v místech vjezdů opatřeny sníženými obrubníky. Snížené obrubníky představují menší zátěž pro vozidla vjíždějící vjezdem na pozemek rodinného domu. Není to proto, aby vozidla na chodníku mohla snáze stát. Parkovací a odstavné plochy vozidel jsou právním předpisem určeny na pozemku majitele vozidla, tudíž chodníky primárně neslouží v žádném případě ke stání či parkování vozidel.



Stavba nového tréninkového hřiště s umělým povrchem byla také úspěšně ukončena a stavební firma EUROVIA CZ, a.s. předala hotové dílo bez vad a nedodělků obci. Kolaudované hřiště bude nyní v krátké době předáno do užívání. V současnosti probíhají ještě práce v prostoru před tribunou a na přístupu k pergole. Podél tribuny bude položena zámková dlažba, plocha mezi tribunou a travnatou

plochou hřiště bude vyasfaltována a od vchodu do tribuny na hrací plochu bude položena zátěžová gumová dlažba sloužící jako přechod pro hráče na hrací plochu. U rybářské klubovny byly vybudovány zóny pro střídací kabiny, povrch zón bude opatřen kobercem z umělého trávniku. Sportovní areál byl dlouhodobě podinvestovaný, do oprav nikdy neproudily větší finanční prostředky jako v posledních letech. Nyní zbývá ještě vyměnit plot kolem celého areálu, což však podle zvoleného druhu a provedení plotu představuje částku 2-3 miliony Kč. A největší objem finančních prostředků pak spolkne uvažovaná rekonstrukce budovy tribuny, ke které během několika let bude muset dojít.



Oprava bytu č.1 v domě Chvalšiny č.p.130 (bývalá správa VLS) byla úspěšně ukončena a rekonstruovaný byt byl předán obci. Předpokládá se, že původní nájemníci se během krátké doby nastěhují zpět a uvolněný již dříve opravený byt bude nabídnut občanům k pronájmu.

V uličce od č.p. 166 k č.p. 185 nadále probíhá započatá rekonstrukce. Nyní je již položeno nové vodovodní potrubí, které je připraveno k napojení na vodovodní řad. Zdánlivé dočasné přerušení stavebních prací je součástí harmonogramu stavby, protože v těchto dnech probíhají všechny potřebné hygienické rozborů, testy a zkoušky. Ty potrvají zhruba 2-3 týdny. Po ukončení povinných testů budou postupně napojeny jednotlivé domovní vodovodní přípojky. Po napojení domovních přípojek pak budou položeny spodní konstrukční vrstvy nové komunikace a současně

bude umísťováno nové zemní kabelové vedení veřejného osvětlení a nové lampy. Společnost CETIN také umístí zemní optické kabely a připojení k jednotlivým domům. Společně s pokládkou štěrkových konstrukčních vrstev komunikace bude probíhat pokládka dešťové kanalizace pro odvodnění srážkové vody. Na závěr bude ulička vyasfaltována. Po dobu provádění stavebních prací zůstává ulička uzavřena.



Stavební práce na výměně vodovodu mezi mosty za Chvalšinským potokem byly zahájeny před několika dny. V trase podél komunikace na Boletice a pod Chvalšinským potokem bude nyní probíhat pokládka nového vodovodního potrubí a domovních vodovodních přípojek. Nové vodovodní potrubí povede většinou v místech travnatých ploch, proto by tato stavba neměla představovat významnější omezení pro občany. Souběžně s výměnou vodovodního řadu bude probíhat pokládka zemního kabelového vedení společností CETIN.

Před několika dny obec Chvalšiny uspěla se svou žádostí o dotační podporu z operačního programu IROP na stavbu chodníku od náměstí k zastávce autobusu na Český Krumlov. Podobně jako byl

v loňském roce na druhé straně komunikace opraven chodník od náměstí až k mateřské škole, může být nyní kompletně rekonstruován chodník u domu Chvalšiny č.p. 37 a u zastávky, stejně tak může být vybudován nový přístřešek zastávky. O schválení realizace této akce bude ještě rozhodovat zastupitelstvo obce, jelikož se jedná o poměrně novou informaci. V souvislosti s prováděním výkopových prací společností CETIN se dále nyní nabízí vybudování nového chodníku v prostoru po vykácených tujích podél hlavní silnice na Český Krumlov.



Obec Chvalšiny má ve vlastnictví většinu kapliček v okolí obce. Nyní byly opraveny kapličky u silnice na Prachatice a u Střediska praktického vyučování. Ke kapličkám budou ještě vysazeny chybějící listnaté stromy.

V poslední době v naší obci opětovně dochází k porušování odpadového zákona. Do veřejných odpadkových košů někteří občané umísťují komunální odpad, který má správně skončit v popelnicích a má být předán svozové firmě k likvidaci. Někteří občané objíždějí veřejně přístupné odpadkové koše a vyhazují zde pytle plné komunálního odpadu, zbytků jídel apod. Takovéto chování je zákonem zakázáno a tito občané se vystavují riziku správního postihu a udělení nemalé pokuty. Postihu se rovněž vystavují občané, kteří komunální odpad odvázejí

na jiná místa např. do kontejnerů v Českém Krumlově nebo zakládají černé skládky. Nedávno se na naši obec obrátil Újezdni úřad Boletice, který zjistil při své kontrolní činnosti, že je na území vojenského újezdu navážen stavební odpad. Dle jediného přístupu k místu nepovolené skládky, na pozemek p. č. 18 v k. ú. Boletice, ve vojenském újezdu je zřejmé, že ze správního obvodu obce Chvalšiny je opakovaně navážena stavební suť a další odpad po přístupové cestě okolo Rybářství Chvalšiny, směr Osí a dále do újezdu (nejméně 3 možné příjezdy, po louce, okolo rybníku, od Vitěšovic, lesní cesta Hvozd atd.). Újezdni úřad Boletice bude provádět jistá opatření, včetně častějších kontrol Vojenskou Policií, a nařídí vlastníkům pozemků odstranění vzniklého odpadu.

S přáním krásných dní příštích

Ing. Jiří Borský, starosta obce

Z jednání zastupitelstva obce

Zastupitelstvo obce Chvalšiny naposledy zasedalo v úterý 5.5.2026. Na tomto zasedání bylo projednáno a schváleno:

- přidělení pronájmu bytu č. 3 v domě Chvalšiny č.p. 187 o výměře 39,55 m² a určení náhradníka. Nájemné 80,- Kč/m²/měsíc + úhrada za vybavení bytu. Nájem na dobu určitou 1 roku.
- zrušení usnesení č. 18/3/2024 část c) ze dne 29.8.2024 a usnesení č. 32/5/2026 ze dne 5.3.2026.
- smlouva o zřízení věcného břemene spočívající v právu umístění vodovodního potrubí, provozovat ho a udržovat na pozemku p.č. 467/21 v k.ú. Chvalšiny a obci Chvalšiny mezi oprávněnou z věcného břemene Obcí Chvalšiny, Chvalšiny 38, 382 08 Chvalšiny a povinnými z věcného břemene.
- čerpání fondu vodohospodářské infrastruktury ve výši 1.553.507,66 Kč na financování akce „Vodovod mezi mosty za Chvalšinským potokem“, ve výši 1.450.790,51 Kč na akci „Rekonstrukce uličky od č.p. 166 k č.p. 185“, ve výši

1.200.000,- Kč na akci „Zaokruhování vodovodu ZTV“.

- přijetí přechodného úvěru od Komerční banky, a.s., ve výši 7.000.000,- Kč, se splatností do 30.4.2028, se sazbou 1 M PRIBOR + pevná odchylka 0,32% p.a., s účelem financování investičních a neinvestičních výdajů obce Chvalšiny v roce 2026.
- záměr prodeje pozemků:

Pozemek:	Výměra:	Minimální cena za 1 m ² :
p.č. 140/27 a p.č. 140/22	722 m ² (257 m ² + 466 m ²)	2.890,- Kč
p.č. 140/23	724 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/3	775 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/4	803 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/5	820 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/10	1013 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/11	732 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/12	808 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/9	810 m ²	2.890,- Kč
p.č. 1637/8	943 m ²	2.890,- Kč
p.č. 140/28 + p.č. 140/29	1369 m ² (473 m ² + 896 m ²)	2.890,- Kč

Záměr prodeje bude uveřejněn na úřední desce po dobu 30 dnů.

- jmenování komise pro posouzení nabídek ke koupi stavebních pozemků.
- žádost o koupi části pozemku p.č. 1490/3 v k.ú. Chvalšiny a obci Chvalšiny a pověření starosty přípravou oddělovacího geometrického plánu.

Zastupitelstvo řádně projednalo a **neschválilo**:

- nabídku prodeje částí pozemků p.č. 1710/13, p.č. 1710/18 a p.č. 1711 v k.ú. Chvalšiny a obci Chvalšiny.

Zastupitelé dále projednali a **vzali na vědomí**:

- zápis o provedené kontrole hospodaření ZŠ a MŠ Chvalšiny ze dne 26.3.2026.

Ing. Jiří Borský, starosta obce

Starosta obce informuje

- termín letošní Chvalšinské pouti připadá na sobotu 11.7.2026. Obecně závazná vyhláška obce Chvalšiny č. 1/2017, o nočním klidu, pro noc z 11.7.2026 na 12.7.2026 nevymezuje dobu nočního klidu.
- Předpokládaný termín ukončení prací společnosti CETIN je 30.6.2026. Občané mohou nahlásit případné závady či nedodělky, Obec zprostředkuje kontakt s prováděcí stavební společností.

Ing. Jiří Borský, starosta obce



Pozvánka na divadelní představení

V sobotu 30.5.2026 od 15:00 hodin vystoupí v kulturním domě hudebně-divadelní skupina RYBNÍKÁŘI a uvede Pohádku "Utopené dějiny" aneb O rybníkáři Kubovi a bábě Slepíčkové. Vstupné dobrovolné.

Ing. Jiří Borský, starosta obce



Nové tréninkové hřiště

Před několika málo dny byla kolaudována novostavba tréninkového hřiště. Plocha tréninkového hřiště je součástí stávajícího sportovního areálu s hlavním fotbalovým hřištěm, tribunou a zázemím. Součástí stavby byla také

výstavba přístupového chodníku a nového osvětlení pro stávající i nové hřiště. Na hrací plochu tréninkového hřiště byl položen profesionální umělý trávnik Defender 60/180, který splňuje náročné požadavky na sportovní využití. Projekt zahrnoval rovněž zrušení původního běžeckého oválu a jeho rekultivaci po celé délce. Nově vzniklé svahy u tréninkového hřiště byly osázeny půdokryvnými keři, které přispívají k přirozenému začlenění sportoviště do okolního prostředí.

Dodavatelem stavebních prací byla společnost EUROVIA CZ a.s. Náklady na vybudování tréninkového hřiště dosáhly částky 10.474.173,31 Kč bez DPH. Stavba byla realizována s finanční podporou z Krajského investičního fondu Jihočeského kraje ve výši 5.000.000,- Kč.

Ing. Jiří Borský, starosta / zdroj: EUROVIA CZ a.s.



Služby pro seniory

Obec Chvalšiny má uzavřenou smlouvu o spolupráci při poskytování sociálních služeb s obecně prospěšnou společností – Sociální služby SOVY. Senioři s trvalým pobytem v naší obci mohou v případě potřeby využívat nabízené služby – pečovatelskou službu, odlehčovací službu a půjčování kompenzačních pomůcek. Služby jsou poskytovány dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách a dle vyhlášky č. 505/2006 Sb., v platném znění a obsahují tyto základní činnosti:

- pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu,
- pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu,
- poskytnutí stravy či pomoc při zajištění stravy,
- pomoc při zajištění chodu domácnosti,
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím,
- pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí,

- pomoc při zajištění bezpečí a možnosti setrvání v přirozeném sociálním prostředí.

Služby mohou být obyvatelům obce poskytovány od pondělí do pátku od 7.00 do 15.30 hodin, čas, četnost a rozsah služeb se sjednávají s uživatelem individuálně, vždy podle jeho potřeb, s ohledem na rozsah nabízených služeb a možnosti poskytovatele služeb.

Více informací o nabízených službách se občané dozvědí na <https://www.sovyck.cz> nebo na telefonních číslech: 736 634 491 (pečovatelská služba), 730 104 176 (odlehčovací služba), 734 447 817 (půjčovna kompenzačních pomůcek), případně na obecním úřadě. Obec Chvalšiny finančně přispívá na poskytované služby, proto jsou tyto služby nabízeny pouze seniorům s trvalým pobytem v naší obci.

Ing. Jiří Borský, starosta obce

Šipkařské družstvo Jelen Chvalšiny opět zazářilo zlatě

Po velice úspěšné sezóně, kdy naši šipkaři s přehledem vyhráli soutěž 3. ligy skupiny C, dosáhli i dalšího skvělého úspěchu poté, když se probojovali do turnaje o národní ligový pohár.

2. května 2026 se ve Žďáru nad Sázavou totiž zúčastnili Národního finále České republiky kategorie C+ o „Ligový pohár družstev UŠO“. Po těžkých a napínavých zápasech a skvělých individuálních výkonech se týmu podařilo vystoupat až na samotný vrchol a potvrdit svou výbornou formu.

Turnaj, kterého se zúčastnilo 32 nejlepších týmů z celé republiky, nabídl divákům řadu dramatických momentů.

Hráči **Jelena Chvalšiny** – kapitán **Martin Kamenský** a jeho spoluhráči **Jakub Daněk**, **Michal Šusta**, **Michal Moser** a **Jiří Vavrek ml.** – si však po celou dobu soutěže udržovali vysokou úroveň hry, pevné nervy a silného týmového ducha. Právě tyto vlastnosti se ukázaly jako klíčové v rozhodujících zápasech vyřazovací části. Jeleni sehráli napínavé duely s týmy:

1. kolo

DC Bobnice (Středočeský kraj – skóre 21:19) –
 pozdější vítězové levé strany Malého finále
 2. osmifinále
 Předhradská letka (Pardubický kraj – skóre
 21:6)
 3. čtvrtfinále
 Lions Radonice (Ústecký kraj – skóre 21:12)
 4. semifinále
 Black Panthers Lom u Tachova (Karlovarský
 kraj – skóre 21:19)
 5. finále
 MC Puppín's Toreador's (Plzeň skóre 21:16)

fanoušky obrovská radost. Jeleni tímto fanouškům
 děkují za podporu.



„Je to pro nás zasloužená odměna za dlouhé
 měsíce tréninku a množství odehraných zápasů.
 Každý člen týmu odvedl maximum a společně jsme
 dokázali něco výjimečného,“ uvedl po utkání
 kapitán vítězného družstva.

Za své vítězství si tým odvezl nejen cenný titul, ale
 také pohár a pamětní list, které budou připomínat
 tento mimořádný úspěch. Zároveň se jedná o
 skvělou reprezentaci obce Chvalšiny.

Získání poháru družstev je nejen potvrzením
 kvality týmu, ale také motivací do dalších soutěží.
 Hráči už nyní plánují účast na dalším Mistrovství
 ČR, opět ve Žďáru, kde budou chtít navázat na svůj
 úspěch a reprezentovat tak chvalšinský šipkařský
 sport i dále.



Jelen Chvalšiny

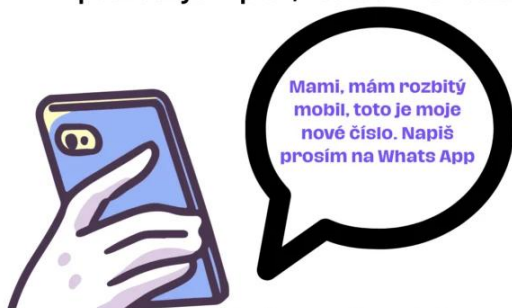


Finálové utkání přineslo mimořádně napínavou
 podívanou, kdy všichni napjatě čekali na
 rozhodující hod. Po vítězství propukla mezi hráči i



POZOR NA PODVODNÉ SMS!

V poslední době se objevuje větší množství podvodných zpráv, které cílí na rodiče.



Jak podvod funguje?

- 1. První kontakt** - Oběť obdrží z neznámého čísla SMS ve znění: "Ahoj mami, rozbitý mobil teď používám toto číslo. Napiš mi prosím na Whats App."
- 2. Navázání komunikace** - Podvodník na chatu vystupuje jako vaše dítě, omlouvá se, že nemůže zavolat, že je v nouzi.
- 3. Žádost o peníze** - Následuje žádost o finanční pomoc (zaplacení dlužné částky, faktury...). Útočník tlačí na čas a naléhá, aby byly finance zaslány co nejdříve.
- 4. Dokončení podvodu** - Rodič v domněně, že pomáhá svému dítěti, pošle částku na zasláný účet, aniž by si ověřil, že se jedná o jeho potomka.



POZOR NA PODVODNÉ SMS!

Jak se bránit?



- 1. Ověřte si odesílatele:** Pokud vám přijde obdobná SMS, vše v klidu promyslete, nikdy okamžitě nereagujte a hlavně ověřte u svých potomků. Nejlépe telefonicky, popř. videohovorem nebo na osobním setkání.



- 2. Nikdy neposílejte finance:** Nikdy nikomu neposílejte finance jen na základě zprávy a bez ověření. Zejména poté, pokud se jedná o cizí účet a žádost je urgentní



- 3. Upozorněte své blízké:** Informujte o tomto podvodu své blízké, příbuzné, ale i přátele.



- 4. Kontaktujte PČR:** Pokud jste se již stali obětí podvodu a finance odeslali, kontaktujte co nejdříve svoji banku a pokuste se platbu zablokovat. Následně kontaktujte PČR a podvod nahlaste.



Poznámka redakční rady

Příspěvky do novin „Informace pro obyvatele obce Chvalšiny“ zasílejte v elektronické podobě na e-mail: podatelna@chvalsiny.cz a to vždy do konce měsíce pro zveřejnění v měsíci následujícím. Měsíční zpravodaj obce Chvalšiny. Místo vydání Chvalšiny. Datum vydání 23.05.2026.

Rozpis fotbalových soutěží TJ Sokol Chvalšiny – jaro 2026

Datum	Den	kolo	LB muži		kolo	OP žáci		kolo	OP příprava	
			doma	venku		doma	venku		doma	venku
21.3	SQ	14		Boršov 11:30						
29.3	NE	15		Roudné „B“ 15:00						
4.4	SQ	16	Mladé 16:30				12	Velešín 13:30		
5.4	NE				11			Benešov 10:00		
9.4	ČT						13			H.Dvořižtě 17:00
11.4	SQ	17		Nová Ves 10:15	12	Velešín 13:30				
18.4	SQ	18	Slavoj ČK „B“ 17:00		13			Frymburk 10:30	14	Holubov 14:00
24.4	PÁ						15			Kaplice 17:30
25.4	SQ				14	Větrní 13:30				
26.4	NE	19		Kaplice „B“ 17:00						
2.5	SQ	20	Loučovice 17:00		1N	Velešín 11:00		16	V.Brod 14:00	
9.5	SQ	21		Frymburk 17:00				17		Větrní 13:30
10.5	NE				2N			Horní Planá 10:00		
16.5	SQ	22	Jankov 17:00		3N	Frymburk 13:30				
18.5	PO						1N			Č.Krumlov B 16:30
23.5	SQ	23		Včelná 13:30						Velešín 10:00
24.5	NE						2N	Frymburk 10:00		
27.5	ST						3N			Křemže 17:30
30.5	SQ	24	Přídolí 17:00			Horní Planá 13:30				
6.6	SQ	25		Černý Dub 17:00						Frymburk 10:30
7.6	NE						4N	Velešín 10:00		
12.6	PÁ									V.Brod 17:00
13.6	SQ	26	Ledenice 17:00							